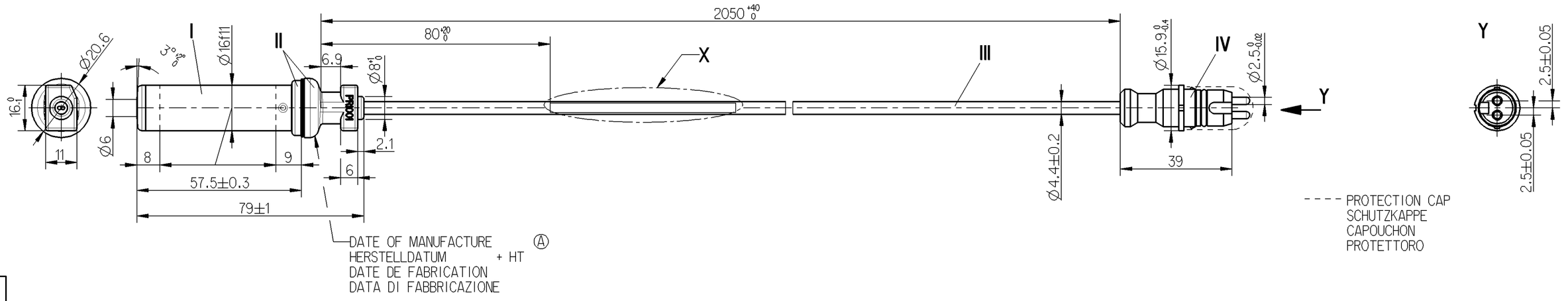


IVECO 4122 1280 MADE IN GERMANY

PART NO
TEILE NR. *
NO. DE PIECE
CODICE

X
2:1

WABCO 441 032 980 0 MADE IN GERMANY

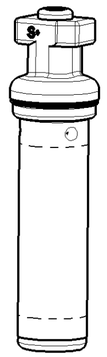
TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI
} THERMORAD 2x0.5mm² ASC 77799 A

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO
} MAX.50N ϑ =20°C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO
} R 15 MIN, ∢ 90°

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE
} RAL 9001

1:1



THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE

I -40 °C...+200 °C[1000h] +210°C[1h]
II -40 °C...+160 °C +180°C[1h] Ⓐ
III -40 °C...+180 °C +220°C[1h]
IV -40 °C...+80 °C

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO
} 441 032 381 0 Ⓐ

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUHINWEISE SIEHE ADAPTIONS-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISIRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO
} 441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH SOCKET)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSDOSE)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR FEMELLE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON CONNETTORE)
} IP 69 K ISO 20653

DCN-No.	Rev.	Date
113683	3x A	2008-11-26
State of Revision		

General Specification: JED-334-O
Further Technical Data:
Doc. Code: Sheet: To

General Tolerances JED-261

Class 1)		Range of Nominal Dimensions (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	±3°
Coarse	X	2.0	3.5	5.0	6.5	

Tapped Holes acc.
1) Tolerance Class Applied Crossmarked

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn 2004-11-04	Harnischmacher
Checked 2004-11-04	Hoefler
Expert Hoefler	

WABCO

INDUCTIVE SENSOR WITH PLUG
STABSENSOR MIT KUPPLUNGSSTECKER
CAPTEUR AVEC CONNECTEUR MALE
SENSORE INDUTTIVO CON SPINOTTO

Mass	Scale	Material No.	WABCO Id. No.: 4410329800		
0.120 KG	1:1 2:1	441 032 980 0	Doc.Code 005	Language en/de fr/it	Sheet 1/1
Size A 2	TRI 650	Function Code	CAD System Pro/E	Prod.Type 0 1 X	Replacement for

100mm

Tutte Comunicazioni o riproduzioni di questo documento, nonché utilizzazione e comunicazione del suo contenuto non autorizzate, sono proibite salvo espresso consenso scritto. Violazioni obbligano al risarcimento dei danni. Tutti i diritti derivanti da brevetto o modello di utilità o disegno ornamentale riservati.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stehen einem öffentlichen Mißbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte über den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un délit donnant lieu à dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione scritta. Ogni infrazione costituisce un reato che obbliga al risarcimento dei danni subiti. Ogni diritto derivante da brevetti o modelli di utilità o disegni ornamentali è riservato.